

## Näringslivs- och infrastrukturnämnden

Tid 28.09.2023 kl 17:30 - 21:46

Plats Societetshuset, stadsstyrelsens mötesrum eller hybridsammanträde

## Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Karlsson Mikael	ordförande	
	Hyvönen Petri	vice ordförande	
	Wide Roger	ledamot	
	Hento Miia	ledamot	på distans, anlände kl. 17.41 före behandlingen av § 127, avlägsn. kl. 21.36 under § 136
	Lohenoja Pertti	ledamot	
	Holmström Eeva	ledamot	på distans anlände kl. 17.32 under behandlingen av § 124
	Fellman Annika	ledamot	
	Arlin Onerva	ledamot	på distans, anlände kl. 17.56 före behandlingen av § 127
	Peräkylä Teemu	ledamot	
Övriga	Isotalo Arja	stst:s ordförande	
	Malmberg Irene	stst:s representant	på distans
	Kauppi Samuel	representant för ungdomsfullmäktige	på distans, frånvarande kl 17.41-18.00 och 21.19-21.38 under behandlingen av § 136
	Sari Paljakka	dir. för centr. för näringsliv och infrastruktur	
	Kenneth Albrecht	lokalchef	
	Marko Luukkonen	chef för stadsplaneringsavd.	
	Paimander Petri	livskraftsutvecklare	
	Eija Henriksson	controller	
	Elina Hynninen	sekreterare	
	Heidi Lyytikäinen	miljöchef	avlägsn. kl. 17.59 före behandlingen av § 127
Ruotsalainen Mikko	stadsträdgårdsmästaren	avlägsn. kl. 17.59 före behandlingen av § 127	
Hosiokangas Jari	bullerexpert, Ramboll	på distans, avlägsn. kl. 18.25 före behandlingen av § 131, avlägsn. kl. 19.11 under	

Pellikka Pirjo

plankonsult, Ramboll

behandlingen av §  
131  
på distans,  
avlägsn. kl. 18.25  
före behandlingen  
av § 131, avlägsn.  
kl. 19.11 under  
behandlingen av §  
131

Frånvarande Jan D. Oker-Blom  
Markus Lindroos

stadsdirektör  
infrastrukturchef

Pauser kl. 18.22–18.32 efter § 130, kl. 19.41–19.43 efter § 131 och kl. 20.41–20.46 efter § 133

## Underskrifter

Mikael Karlsson  
ordförande

Heidi Lyytikäinen  
sekreterare

Behandlade ärenden 124 - 137

Justering av protokollet Elektroniskt i i Lovisa

Petri Hyvönen  
protokolljusterare

Roger Wide  
protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla 7. - 30.10.2023  
07.10.2023 00:00

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

## Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 124	Sammanträdets laglighet och beslutförhet	4
§ 125	Protokolljusterare	5
§ 126	Godkännande av föredragningslistan	6
§ 127	Utredning om hur man kunde utöka läroavtalets popularitet i Lovisa, fullmäktigemotion	7
§ 128	Förslag till namngivning av väg, Nässtigen	10
§ 129	Förslag till namngivning av väg, Disängsstigen	11
§ 130	Ändring av detaljplan, stadsdel 7, Fredsby–Antby, del av järnvägs- och gatuområde, Bangårdens område, Smedjevägen/Fredsbyvägen/Helsingforsvägen	12
§ 131	Delgeneralplan för vindkraft i Tetom i stadsdelen 30, Pernå	18
§ 132	Budgetförslag för 2024 och ekonomiplan för 2025–2026 för ansvarsområdena inom centralen för näringsliv och infrastruktur	33
§ 133	Budgeten för 2024, investeringar	38
§ 134	Ekonomiöversikt	39
§ 135	Tjänsteinnehavarbeslut	40
§ 136	Övriga ärenden	43
§ 137	En angenäm plats för unga att samlas och vistas (skateboardpark, graffitivägg och ett skyddstak)	44

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 124

28.09.2023

**Sammanträdets laglighet och beslutförhet**

NLIN 28.09.2023 § 124

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden konstaterar sammanträdet lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden konstaterade sammanträdet vara lagligt sammankallat och beslutfört.

---

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 125

28.09.2023

**Protokolljusterare**

NLIN 28.09.2023 § 125

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden väljer ledamöterna Petri Hyvönen och Roger Wide till protokolljusterare.

Protokolljustering sker 4.10.2023 elektroniskt.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden valde ledamöterna Petri Hyvönen och Roger Wide till protokolljusterare.

Protokolljusteringen sker 4.10.2023 elektroniskt.

---

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 126

28.09.2023

### **Godkännande av föredragningslistan**

NLIN 28.09.2023 § 126

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner ärendelistan som utdelats med möteskallelsen till föredragningslista för sammanträdet.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände ärendelistan som utdelats med möteskallelsen och tilläggslistan till föredragningslista för sammanträdet.

---

Stadsfullmäktige  
Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 96  
§ 127

16.11.2022  
28.09.2023

## Utredning om hur man kunde utöka läroavtalets popularitet i Lovisa, fullmäktigemotion

FM 16.11.2022 § 96

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter (första undertecknare Daniel Thomasson) före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

### Utredning hur man kunde utöka läroavtalets popularitet i Lovisa.

Eftersom det inte längre finns andra stadiets yrkesutbildning i Lovisa så åker studerande till andra orter för att studera. Som följd av det så flyttar ungdomar från orten och blir ofta sysselsatta på annan ort och flyttar inte tillbaka till Lovisa efter studierna. För att bryta denna trend föreslår jag att Lovisa stad utreder vad som kunde göras på annat sätt för att få de unga att välja lokalt läroavtal i stället för att studera på annan ort. Lokala läroavtal önskas av lokala företag som får nytta av att den möjliga kommande anställda har just de färdigheter som företaget önskar. De flesta som har fått examen genom läroavtal fortsätter att jobba på det företag där de har genomgått läroavtalsutbildningen. 80–90 procent av dem som har fått sin examen genom läroavtal blir sysselsatta direkt, vilket är en betydligt högre andel än vid vanlig yrkesutbildning.

**Därför föreslår jag att man utreder vilka möjligheter staden har att stöda denna form av utbildning genom marknadsföring, koordinering och ekonomiskt stöd.**

Bilaga nr 3.

Beslut

Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 133 § i stadsfullmäktiges arbetsordning.

NLIN 28.09.2023 § 127  
1508/12.00.00/2022

Beredning

sysselsättningskoordinator Kaisu Lempinen, tfn 040 168 5283, och direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka, tfn 040 560 2811

17 ledamöter med Daniel Thomasson som första undertecknare inlämnade under stadsfullmäktiges sammanträde 16.11.2022 en fullmäktigemotion där man framför görandet av en utredning om hur man kunde utöka läroavtalets popularitet i Lovisa.

I motionen för man fram att i och med att det inte längre finns andra stadiets yrkesutbildning i Lovisa beger sig studerandena till en annan ort för att studera. Till följd av detta flyttar ungdomar från orten och får ofta

Stadsfullmäktige  
Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 96  
§ 127

16.11.2022  
28.09.2023

arbete från annan ort och de återvänder inte till Lovisa då de utexaminerats. I motionen föreslås det att Lovisa utreder vad man skulle kunna göra annorlunda så att ungdomen väljer ett lokalt läroavtal i stället för att bege sig till en annan ort för att studera.

Enligt motionen önskar även lokala företag lokala läroavtal och att dessa företag på så sätt kan få en möjlighet till en skräddarsydd anställd. Majoriteten av personer som fått en examen med läroavtal sysselsätts av läroavtalsföretaget. 80–90 procent av dem som utexaminerat sig med läroavtal sysselsatte sig omedelbart efter läroavtalet, vilket är en betydligt högre andel än inom normal yrkesutbildning.

Läroavtalsrelaterade frågor redades ut på centralen för näringsliv och infrastruktur under vintern 2022–2023. Man diskuterade ärendet med Lovisa företagare rf, Lovisa stads central för bildning och välfärd och med läroanstalterna. Från företagarnas sida kom det fram den ekonomiska inverkan av den läroavtalsrelaterade handledningen. Handledningen av den läroavtalsstuderande minskar den tid som företagaren har tillgängligt för det egna arbetet. Centralen för näringsliv och infrastruktur har haft i användning Lovisatillägget som riktas för sysselsättning och tilläggets innehåll beslutades att utvidgas till att beröra läroavtal. Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände 16.2.2023 utvidgandet av Lovisatillägget med matchningstillägget som riktar sig på läroavtal.

Lovisa stads läroavtals matchningstillägg kan beviljas till en arbetsgivare inom privata eller tredje sektorn, som i läroavtalsbaserat anställningsförhållande anställer en Lovisastadd person som genomför andra stadiets studier och som avlagt första årets teoristudier på en yrkesläroanstalt. Personen som anställs kan hålla på att avlägga sin första examen eller vara en branschbytare. Stödets belopp är högst 350 euro i månaden. Anställningsförhållandet kan vara tillsvidare gällande eller tidsbundet. Läroavtalets matchningstillägg är avsett för övriga kostnader än anställningskostnader som uppkommer av anställningen, så som bland annat handlednings-, orienterings-, arbetsredskaps- och arbetsrumskostnader. Matchningstillägget har marknadsförts på Lovisa stads webbplats och via Lovisa företagare rf.

Lovisa stads sysselsättningstjänster använder läroavtalsstudier som en del av sysselsättningsåtgärderna. Lovisa stad har erbjudit läroavtalsplatser bland annat inom sektorerna fastighetsskötsel, städning, kostservice och utbildning.

Bilaga 71  
Motion

Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar ge stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige sitt följande svar på motionen:



Stadsfullmäktige  
Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 96  
§ 127

16.11.2022  
28.09.2023

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade ge stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige sitt följande svar på motionen:

Läroavtalsrelaterade frågor redde ut på centralen för näringsliv och infrastruktur under vintern 2022–2023. Man diskuterade ärendet med Lovisa företagare rf, Lovisa stads central för bildning och välfärd och med läroanstalterna. Från företagarnas sida kom det fram den ekonomiska inverkan av den läroavtalsrelaterade handledningen. Handledningen av den läroavtalsstuderande minskar den tid som företagaren har tillgängligt för det egna arbetet. Centralen för näringsliv och infrastruktur har haft i användning Lovisatillägget som riktas för sysselsättning och tilläggets innehåll beslutades att utvidgas till att beröra läroavtal. Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände 16.2.2023 utvidgandet av Lovisatillägget med matchningstillägget som riktar sig på läroavtal.

Lovisa stads läroavtals matchningstillägg kan beviljas till en arbetsgivare inom privata eller tredje sektorn, som i läroavtalsbaserat anställningsförhållande anställer en Lovisastadd person som genomför andra stadiets studier och som avlagt första årets teoristudier på en yrkesläroanstalt. Personen som anställs kan hålla på att avlägga sin första examen eller vara en branschbytare. Stödets belopp är högst 350 euro i månaden. Anställningsförhållandet kan vara tillsvidare gällande eller tidsbundet. Läroavtalets matchningstillägg är avsett för övriga kostnader än anställningskostnader som uppkommer av anställningen, så som bland annat handlednings-, orienterings-, arbetsredskaps- och arbetsrumskostnader. Matchningstillägget har marknadsförts på Lovisa stads webbplats och via Lovisa företagare rf.

Lovisa stads sysselsättningstjänster använder läroavtalsstudier som en del av sysselsättningsåtgärderna. Lovisa stad har erbjudit läroavtalsplatser bland annat inom sektorerna fastighetsskötsel, städning, kostservice och utbildning.

---

**Förslag till namngivning av väg, Nässtigen**NLIN 28.09.2023 § 128  
824/10.02.06/2023

## Beredning

GIS-ingenjör Tuulia Kovanen, tfn 0440 555 410

I 30 § första punkten i tredje momentet sägs det att näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar om namngivning av vägar.

Enligt Kommunförbundets anvisning, Kommunens adresssystem (s. 39), kan en sidoväg enligt behov ges ett eget namn då den icke namngivna vägen har flera bebyggda fastigheter eller byggplatser. I detta fall finns det inom området för sidovägen tre byggplatser / fastigheter, varav två är i boendeanvändning.

Stadsplaneringsavdelningen ansöker om namngivning av vägens sidoväg på grund av sidovägens längd och byggplatserna. På grund av grundkartas ortnamn Stadsplaneringsavdelningen föreslår Nässtigen till den nya vägens namn. Kommunförbundet anvisar följande på sidan 38, i punkt 3.5.1:

”Som källa rekommenderas de ortsnamn som finns på Lantmäteriverkets grundkarta Kartplatsen och dess granskade stavningsätt. Det lönar sig att granska namnen på mindre platser i Namnarkivets samlingar vid Institutet för de inhemska språken (<https://nimiarkisto.fi/>). Det hävdvunna namnskicket räcker inte alltid till som material för adressnamnen. Då kan namn också ges utifrån ett tema som lämpar sig för områdets natur, historia eller kultur.”

Beaktande stadsplaneringsavdelningen förslaget om grundkartans platsnamn för namngivningen av vägen, följer de Kommunförbundets anvisning och man kan föreslå Nässtigen till namn för vägen.

## Bilaga 72

## Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

## Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar namnge vägen som framgår av bilagekartan Nässtigen – Näsetinpolku.

## Behandling

Ledamot Lohenoja föreslog att vägen skulle få namnet Niemenpolku på finska.

## Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade återremittera ärendet för beredning för att kontrollera språkdräkten och höra invånarna.

## Distribution

Stadsplaneringsavdelningen

**Förslag till namngivning av väg, Disängsstigen**NLIN 28.09.2023 § 129  
825/10.02.06/2023

## Beredning

GIS-ingenjör Tuulia Kovanen, tfn 0440 555 410

I 30 § första punkten i tredje momentet sägs det att näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar om namngivning av vägar.

Enligt Kommunförbundets anvisning, Kommunens adresssystem (s. 39), kan en sidoväg enligt behov ges ett eget namn då den icke namngivna vägen har flera bebyggda fastigheter eller byggplatser. I detta fall finns det inom området för sidovägen tre byggplatser / fastigheter, varav två är i boendeanvändning.

En invånare ansöker av Lovisa stad om namngivning av vägens sidoväg på grund av sidovägens längd, svårhittbarhet och byggplatserna, och föreslår på grund av lokalförhållandena till den nya vägens namn Disängsstigen. Kommunförbundet anvisar följande på sidan 38, i punkt 3.5.1:

”Som källa rekommenderas de Ortsnamn som finns på Lantmäteriverkets grundkarta Kartplatsen och dess granskade stavningsätt. Det lönar sig att granska namnen på mindre platser i Namnarkivets samlingar vid Institutet för de inhemska språken (<https://nimiarkisto.fi/>). Det hävdvunna namnskicket räcker inte alltid till som material för adressnamnen. Då kan namn också ges utifrån ett tema som lämpar sig för områdets natur, historia eller kultur.”

Beaktande den sökandes motiveringar om lokala förhållanden för namngivningen av vägen, följer de Kommunförbundets anvisning och man kan föreslå Disängsstigen till namn för vägen.

## Bilaga 73

## Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

## Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar namnge vägen som framgår av bilagekartan Disängsstigen – Usvaniitynpolku.

## Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade namnge vägen som framgår av bilagekartan Disängsstigen – Usvaniitynpolku.

## Distribution

Den sökande  
Stadsplaneringsavdelningen

---

Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 189	15.12.2022
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 62	23.03.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 130	28.09.2023

### **Ändring av detaljplan, stadsdel 7, Fredsby–Antby, del av järnvägs- och gatuområde, Bangårdens område, Smedjevägen/Fredsbyvägen/Helsingforsvägen**

NLIN 15.12.2022 § 189

#### Beredning

planläggare Sisko Jokinen, tfn 0440 555 344, chefen för  
stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen, tfn 0440 555 403

Stadsfullmäktige i Lovisa stad beslutade 16.11.2022 § 91 att det nya daghemmet som ska byggas i centrum ska vara beläget på området för den så kallade bangården. Områdets detaljplan ska ändras så att daghemmet kan byggas på området i fråga, i och med att området i gällande detaljplaner är i huvudsak järnvägsområde.

För området har en extern konsult beställd av Senatfastigheter utfört utredningar om förorenad mark. Planändringen görs som stadens eget arbete och Klaus Seppänen är planläggare.

Området är beläget väster om centrum och begränsas mot öster till järnvägen, mot söder till Fredsbyvägen och mot väster till Smedjevägen. Planområdet omfattar även delar av gatuområdena som hör till Fredsbyvägen och Smedjevägen. Ändringen av detaljplanen berör följande fastigheter: 434-871-1-6, 434-405-1-33, 434-7-9906-0 och det outbrutna området 434-405-1-35-M601.

Syftet med ändringen av detaljplan är att möjliggöra byggandet av ett daghem på området och att göra tillräckliga trafikarrangemang för daghemmet. I planändringen bör man beakta att förutsättningarna för fortsättningen av tågtrafiken bevaras.

Bilaga 117  
Plan för deltagande och bedömning

#### Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

#### Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar att ändringen av detaljplan för bangården i stadsdel 7, Fredsby–Antby, gällande delar av järnvägs- och gatuområde anhängiggörs.

#### Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade att ändringen av detaljplan för bangården i stadsdel 7, Fredsby–Antby, gällande delar av järnvägs- och gatuområde anhängiggörs.

---

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden  
Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden  
Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 189

15.12.2022

§ 62

23.03.2023

§ 130

28.09.2023

NLIN 23.03.2023 § 62

## Beredning

planerare Klaus Seppänen, tfn 040 671 7674, och chefen för stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen, tfn 0440 555 403

Stadsfullmäktige i Lovisa stad fattade 16.11.2022 § 91 beslut om var daghemmet i centrum ska placeras. Syftet med denna planändring är att möjliggöra bland annat daghemsbyggande.

Området ligger väster om stadens centrum och gränsar i öster till järnväg, i söder till Fredsbyvägen och i väster till Smedjevägen. Till planeringsområdet hör också delar av Fredsbyvägens och Smedjevägens gatuområde. Detaljplaneändringen gäller fastigheterna 434-871-1-6, 434-405-1-33 och 434-7-9906-0 och det outbrutna området 434-405-1-35-M601, vilka är i Lovisa stads ägo, samt området för en allmän väg 434-895-2-2. Planeringsområdet är cirka 3,15 hektar stort.

Syftet med detaljplaneändringen är att möjliggöra service- och bostadsbyggande på området. Den gällande detaljplanen för området behöver ändras, eftersom området utgör bangårdsområde i den gällande detaljplanen.

Planändringen anhängiggjordes genom näringslivs- och infrastrukturnämndens beslut 15.12.2022, § 189.

Programmet för deltagande och bedömning var framlagt 20.1–20.2.2023. Inga åsikter lämnades in under den tid då programmet var framlagt.

I den södra delen av området har det anvisats ett kvartersområde för närservice (PLA) för daghemmet och övriga närtjänster samt för boende. Norra delen ändras till ett kvartersområde för bostadshus (A1). Det parkartade skyddsgrönområdet kvarstår i rekreationsanvändning i form av närrekreationsområde (VL-1). Det maximala våningstalet är fyra (IV) och tomtexploateringen  $e=0,5$ . Utöver detta har det anvisats gatuområde för biltrafik och lätt trafik.

På planeringsområdet utfördes kompletterande undersökningar av marken i februari 2023 för att komplettera de tidigare jordmånsutredningarna. Vid undersökningarna har det inte hittats några andra områden med halter av skadliga ämnen utöver det område som redan var känt och som behöver saneras. Detta objekt ligger i kvarter A1 och finns avgränsat på plankartan. Området måste saneras innan byggprojekt inleds. I det kvartersområde som planerats för daghemmet finns ingen mark som kräver saneringsåtgärder.

Planeringsområdet hör till Bryggeribackens grundvattenområde i Lovisa, så grundvattenområdet anges på plankartan med beteckningen viktigt

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden  
Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden  
Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 189

15.12.2022

§ 62

23.03.2023

§ 130

28.09.2023

grundvattenområde eller grundvattenområde som lämpar sig för vattentäkt (pv). I planen ingår allmänna bestämmelser om stadsbild, avledning av dagvatten och beaktande av grundvattnet.

Planändringen utförs i stadens egen regi med Klaus Seppänen som planerare.

I planläggningens beredningsfas ska intressenterna ges möjlighet att ta del av beredningsmaterialet för eventuella kommentarer. Detta sker vanligtvis genom att man lägger fram beredningsmaterialet för en bestämd tid och begär behövliga utlåtanden om det. Responsen kan utgöra tilläggsinformation som stöder planeringen eller åsikter om planerna. Man kan ge respons antingen muntligt eller skriftligt, men endast den skriftliga responsen sparas och fogas till planmaterialet.

#### Bilaga 35

Program för deltagande och bedömning, utkast till plan, planbeskrivning, undersökning av förorenad mark 2019, undersökning av förorenad mark 2023.

Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar att ändringen av detaljplanen för Bangårdens område i stadsdel 7, Fredsby-Antby, Smedjevägen/Fredsbyvägen/Helsingforsvägen, som även gäller delar av järnvägs- och gatuområde, framläggs och att utlåtanden begärs om den för hörande i beredningsskedet.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade att ändringen av detaljplanen för Bangårdens område i stadsdel 7, Fredsby-Antby, Smedjevägen/Fredsbyvägen/Helsingforsvägen, som även gäller delar av järnvägs- och gatuområde, framläggs och att utlåtanden begärs om den för hörande i beredningsskedet.

---

NLIN 28.09.2023 § 130  
1575/10.02.03/2022

Beredning

planläggare Sisko Jokinen, tfn 0440 555 344, chefen för  
stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen, tfn 0440 555 403

Syftet med ändringen av denna detaljplan är att integrera de bangårdsområden som staden köpt i stadsstrukturen och på så sätt förenhetliga området i de västra delarna av centrum. Det finns planer på att

Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 189	15.12.2022
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 62	23.03.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 130	28.09.2023

placera ett nytt centrumdaghjem i området, för vilket ett planeringsprojekt pågår.

Planutkastet för området var framlagt för påseende 21.4–22.5.2023. Det lämnades 8 utlåtanden om planutkastet men inga åsikter. Utlåtande lämnades av: Säkerhets- och kemikalieverket (Tukes), Kymmenedalens Elnät Ab, Räddningsverket i Östra Nyland, Nylands förbund, Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland (NTM-centralen), miljöhälsovården i Borgå stad, miljövården i Lovisa stad och Trafikledsverket.

I utlåtandena lyfte man fram det faktum att det planerade området ligger nära en tillståndsanläggning som står under Tukes tillsyn och där man hanterar och lagrar farliga gaser. I sitt utlåtande föreslog Tukes att en modellering om risken för olyckor tas fram, för att konsekvenserna ska kunna bedömas. Nylands förbund ansåg att det var bra att området utvecklas, eftersom det förenhetligar stadsstrukturen och gör den tätare. I sina utlåtanden uppmärksammade NTM-centralen i Nyland och miljövården i Lovisa stad bestämmelserna om grund- och dagvatten och förorenad mark. NTM-centralen krävde dessutom att staden gör en bullerutredning och en utredning om stombuller och vibration i anknytning till spårtrafiken, för att konsekvenserna ska kunna bedömas. Miljöhälsovården i Borgå stad uttryckte i sitt utlåtande en oro över att man ämnar placera ett daghem på ett område med flera riskfaktorer. De ansåg att man bör överväga på nytt var daghemmet ska placeras, även om det med olika åtgärder sannolikt är möjligt att få riskerna till en godtagbar nivå. I sitt utlåtande påpekade Trafikledsverket att trafiken i plankorsningen eventuellt ökar på grund av de nya kvartersområdena och föreslog att staden bygger förlängningen av Smedjevägen i samband med att planen genomförs, eftersom detta skulle förbättra säkerheten i plankorsningen. Utöver detta ska den ledsagande trafiken till och från daghemmet styras via Frittergränden. De bemötanden som uppgjorts till de utlåtanden som inkommit om utkastet finns som planmaterialbilaga. Plankartan och planbeskrivningen har uppdaterats och kompletterats utgående från utlåtandena.

På sommaren utarbetades följande utredningar om området: en trafikutredning, en bullerutredning, en utredning om risken för en storolycka, en utredning om stombuller och vibration och ett utlåtande om naturvärden. De utredningar som gjorts har beaktats i planläggningsarbetet och planmaterialet har uppdaterats utgående från dem.

Genom ändringen av detaljplan har området för järnvägstrafik (LR) i planeringsområdets södra del ändrats till ett kvartersområde för närservicebyggnader (PL). Den norra delen ändras till ett kvartersområde för bostadshus där man får placera flervåningshus, radhus och kopplade småhus (A-3). Det skogbevuxna området som gränsar till Helsingforsvägen och gatureserveringen för Smedjevägen har anvisats som skyddsgrönområde (EV).

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden  
Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden  
Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 189

15.12.2022

§ 62

23.03.2023

§ 130

28.09.2023

För kvartersområdet för bostadshus (A-3) har våningstalet fastställts till antingen ett eller fyra våningar (I/IV), vilket innebär att man vid byggandet kan ta hänsyn till vibrations- och bullereffekterna från järnvägstrafiken. Två- eller trevåningshus har den mest problematiska höjden när det gäller vibrationer och stombuller. Kvartersområdet för närservicebyggnader har anvisats våningstalet två (II). Byggnadsytorna är anvisade så att de ligger 30 meter från järnvägen, vilket innebär att vibrationen och stombullret dämpas från en betydande nivå. Det är emellertid inte möjligt att placera byggnadsytorna i området tillräckligt långt bort från järnvägen, och därför styr man beaktandet av vibrationer och stombuller under genomförandefasen med en allmän bestämmelse om byggandet. Vid kanten av byggnadsytan mot järnvägen har man anvisat en bullerbestämmelse enligt vilken ljudisoleringen mot trafikbuller i byggnadens ytterväggar samt fönster och andra konstruktioner som vetter mot järnvägen ska vara minst 35 dBA.

Tomtindelningen för kvartersområdet för närservicebyggnader utarbetas i samband med planen och den kommer att vara bindande.

Trafikmässigt är planområdet kopplat till Fredsbyvägen och Smedjevägen. För att kunna bygga bostadskvarteret i norra delen och kvartersområdet för närservicebyggnader i södra delen av området krävs det att en kort gränd anläggs i mitten av området. I beredningsskedet ordnades en namntävling, där man fick föreslå ett namn för den nya gatan. Fnittergränden vann namntävlingen och föreslås som namn på den nya gatan. Den ledsagande trafiken till det eventuella daghemmet kommer att gå via Fnittergränden, så parkeringen har anvisats i norra delen av kvartersområdet för närservicebyggnader.

De lättrafikleder som finns på området finns anvisade på plankartan. Lättrafikleder har tillagts i området med riktgivande markeringar för att skapa ett kontinuerligt nät av lättrafikleder. Mellan järnvägen och kvartersområdena har anvisats ett gatuområde för lätt trafik. Tillfartsförbuden har anvisats så att inga fordonsutfarer tillåts nära plankorsningen och inte heller i korsningsområdena.

I planen finns allmänna bestämmelser om bland annat sanering av mark, vibration, stombuller, stadsbild, byggnadssätt och beaktande av grund- och dagvatten. För området har anvisats 1 bilplats/120 m<sup>2</sup>-vy.

Byggrätten för kvartersområdet för bostadshus (A-3) har anvisats med exploateringsstalet  $e=0,50$ . Byggrätten för kvartersområdet för närservice (PL) har anvisats med exploateringsstalet  $e=0,50$ .

Enligt markanvändnings- och bygglagen ska man lägga fram planförslaget offentligt och begära nödvändiga myndighetsutlåtanden om det. Anmärkningarna behandlas av kommunen och ett bemötande ska lämnas till dem som framställt anmärkningar innan planen godkänns.



Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden  
Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden  
Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 189

15.12.2022

§ 62

23.03.2023

§ 130

28.09.2023

## Bilaga 74

Plankarta med beteckningar och bestämmelser

Planbeskrivning med bilagor

Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar att offentligt framlägga planförslaget med övrigt tillhörande planmaterial i 30 dagar och att begära utlåtanden om det. Det övriga planmaterialet kan vid behov kompletteras innan planförslaget läggs fram.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade att offentligt framlägga planförslaget med övrigt tillhörande planmaterial i 30 dagar och att begära utlåtanden om det. Det övriga planmaterialet kan vid behov kompletteras innan planförslaget läggs fram.

---

Paus kl. 18.22–18.32

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 131

28.09.2023

### Delgeneralplan för vindkraft i Tetom i stadsdelen 30, Pernå

545/10.02.02/2014

TN § 114/26.08.2014

Beredning: Tf stadsarkitekt Anneli Naukkarinen, tfn 0440 555 403.

Aktualisering av delgeneralplan med rättsverkan.

Ilmatar Loviisa Oy föreslår att en delgeneralplan för vindkraft påbörjas på området av Rökärsmalmarna på fastigheten 434-470-1-48 med närområde. Det är fråga om en vindkraftspark med högst 9 vindmöllor.

Enligt den vindkraftsutredning som Lovisa stad låtit göra utgör området i fråga ett av de områden som lämpar sig för vindkraftsproduktion. Området utgör också vindkraftsområde i etappplansplan 4 för Nyland som är under beredning.

Markägarna och grannmarkägarna har fått information om ärendet.

Vindkraftsaktören svarar för planläggningskostnaderna.

Bilaga 80 lägeskarta, karta över området, initiativskrivelsen

Föredragning: Tekniska direktören Ulf Blomberg

**Förslag:** Tekniska nämnden beslutar att delgeneralplanen för vindkraft på området av Rökärsmalmarna aktualiseras.

**Beslut:** Nämndens beslut är i enlighet med föredragandens förslag.

---

TN § 54/26.05.2015

Beredning: Stadsarkitekt Maaria Mäntysaari, tfn 0440 555 403.

Målet med planen är att utarbeta en delgeneralplan som ger möjlighet att bygga vindkraftverk och därtill hörande elöverföringsnät, elstationer och servicevägar på planeringsområdet. Delgeneralplanen görs upp som en generalplan med rättsverkan, där i enlighet med 77a § i markanvändnings- och bygglagen (MBL) bestäms om att använda planen som grund för beviljande av bygglov för vindkraftverk. Särskilda krav på innehållet i en generalplan gäller utbyggnad av vindkraft (77b MBL), utöver vad som annars föreskrivs om uppgörande av en generalplan. De särskilda kraven på innehållet förpliktar att se till att:

1. generalplanen styr byggandet och annan områdesanvändning på området tillräckligt

2. den planerade utbyggnaden av vindkraft och annan planerad markanvändning lämpar sig för landskapet och omgivningen
3. det är möjligt att ordna vindkraftverkets tekniska service och elöverföring.

Genom kungörelse 9.9.2014 meddelades i lokaltidningarna och på stadens anslagstavla om att delgeneralplanläggningen på området påbörjats. Ett avtal om ersättning av de kostnader som uppkommer av uppgörandet av generalplanen gjordes 9.9.2014 med vindkraftsaktören. Försvarmakten gav sitt utlåtande på våren 2015 och därefter har planläggningen framskridit.

Samråd mellan myndigheterna under den inledande fasen hölls 25.11.2014. Under samrådet behandlades bland annat utgångspunkterna för planeringen, utstakningen av HELI-banan i landskapsplanen, utredningarna som ska uppgöras för planen, projektets tidtabell och programmet för deltagande och bedömning av delgeneralplanen. Under delgeneralplaneringen uppgörs följande utredningar: en analys av synlighetsområde, en utredning av landskap och kulturmiljöer, ett fotomontage, en arkeologisk inventering, en utredning av buller och rörliga skuggor, en utredning av vegetations- och naturtyper, en utredning av flygekorrar och skogshönsfåglar, en utredning av häckande fåglar, en uppföljning av höstflyttningen (2014), en uppföljning av vårflyttningen (2015), en utredning av fladdermöss och en Natura-behovsprövning om projektets konsekvenser för Pernåvikarnas och Pernå skärgårds havsskyddsområde (SCI/SPA). Ilmatar Oy fick beslutet om behovsprövning av miljökonsekvensbedömning av projektet 10.6.2014. Det behövs inte göras upp någon miljökonsekvensbedömning. I stycket 6 i planbeskrivningen behandlas delgeneralplanens konsekvensbedömning närmare.

I utkastet till delgeneralplan har anvisats plats för nio vindkraftverk. Det är möjligt att bevilja bygglov för vindkraftverk som till sin totalhöjd är högst 220 meter. I planen anvisas därtill riktgivande platser för nya vägförbindelser eller sådana vägförbindelser som betydligt ska förbättras och för en elstation. Till sin områdesreservering är hela planområdet anvisat som jord- och skogsbruksdominerat område.

Bilaga 26 Program för deltagande och bedömning, karta över utkastet till delgeneralplan med beteckningar och bestämmelser, planbeskrivning med utredningar och bilagor samt promemorian från samrådet mellan myndigheterna 27.11.2014.

Föredragning: Tekniska direktören Ulf Blomberg

**Förslag:** Tekniska nämnden beslutar offentligt framlägga det uppdaterade programmet för deltagande och bedömning samt planutkastet av delgeneralplanen för vindkraft, Rökärsmalmarna, stadsdelen 30, Pernå, Tetom och be om utlåtanden om planutkastet.

**Behandling:** Niina Ahlfors från Ramboll Oy presenterade planutkastet och de uppgjorda utredningarna. Hon avlägsnade sig från sammanträdet innan den egentliga behandlingen.

Ledamot Hämäläinen föreslog att det i planbeskrivningen tillfogas följande: Under planprocessen ska planens konsekvenser också för ekonomin bedömas på det sätt som markanvändnings- och bygglagen förutsätter. Folkmängden i Pernå ökade med 6 % under 2000 - 2007. Tyngdpunkten för ökningen låg i Forsby. I Lovisa stads bostadspolitiska program utgör Forsby ett regionalt tyngdpunktsområde inom bostadsbyggandet. Delgeneralplanen för vindkraft i Tetom uppgörs på ett cirka två kilometers avstånd från Forsby.

Tekniska nämnden förutsätter att antalet bostadshus eller invånarantalet inom närlandskapsområdet (0 - 6 km) inbegrips i delgeneralplanens material liksom också en utredning om vindkraftsområdets konsekvenser för Forsbyområdets attraktivitet.

Föredraganden föreslog att ärendet beaktas i planbeskrivningen och i programmet för deltagande och bedömning.

**Beslut:**

Tekniska nämnden beslutade framlägga det uppdaterade programmet för deltagande och bedömning samt planutkastet för delgeneralplanen för vindkraft, Rökärrsmalmarna, stadsdelen 30, Pernå, Tetom offentligt och be om utlåtanden om planutkastet.

Därtill beslutade nämnden tillfoga det av ledamot Hämäläinen föreslagna texttillägget i planbeskrivningen.

---

NLIN § 71/23.05.2019

Beredning: stadsarkitekt Maaria Mäntysaari, tfn. 0440 555 403.

Planutkastet var offentligt framlagt 16.6–10.8.2015. Det lämnades in 15 st utlåtanden. Efter detta har planens planeringsområde, projektstorlek och kraftverkens platser ändrats. Därför har det utarbetats ett annat planutkast.

Med delgeneralplanen anvisas platser för åtta vindkraftverksområden där det går att bevilja bygglov. Med planen anvisas också riktgivande placering av nya vägförbindelser respektive vägförbindelser som kräver betydlig förbättring samt en elstation och det skapas beredskap för att HELI-banan senare ska dras över området. Beträffande områdesreservering är planområdet anvisat som jord- och skogsbruksdominerat område samt vattenområde. Vindkraftverkens planerade navhöjd är 180 meter och totalhöjden över havsnivån får inte överstiga 340 meter (m ö.h.). Vindkraftverken kopplas till en elstation, som ska byggas på planeringsområdet, med 20–36 kV jordkablar som i första hand dras i kabeldiken som grävs i anslutning till servicevägarna.

Bilaga 39

- Planutkast med beteckningar och bestämmelser
- Planbeskrivning med bilagor.

Föredragning: direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur  
Joakim Holmström

**Förslag:** Näringslivs- och infrastrukturnämnden fastställer gränsen för planeområdet och beslutar att offentligt framlägga planutkastet, delgeneralplan för vindkraft i Tetom i stadsdelen 30 Pernå, samt be om utlåtande om planutkastet.

Paragrafen justeras omedelbart.

**Beslut:** Näringslivs- och infrastrukturnämndens beslut är i enlighet med föredragandens förslag.

Ett evenemang för allmänheten ordnas 6.6.2019.

Paragrafen justerades omedelbart.

---

NLIN § 26/27.02.2020

Beredning: stadsarkitekt Maaria Mäntysaari, tfn 0440 555 403

Utkast II till delgeneralplan var framlagt 31.5–1.7.2019. Ett möte för allmänheten angående planutkastet ordnades 6.6.2019. Om planutkastet begärdes myndighetsutlåtanden: 12 utlåtanden lämnades in. Det framställdes 22 åsikter om utkastet. Den namninsamling som Forsby Byaförening startat på webben undertecknades av 211 personer och namninsamlingen i pappersform av 192 personer.

Vid hörandet i planens beredningsskede (planutkast II) kom det utlåtanden från Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland (NTM-centralen), Nylands förbund, Transport- och kommunikationsverket, Museiverket, Kymmenedalens Elnät, Finlands naturskyddsförbund Nylands distrikt, Borgå Museum, Borgånejdens fågelförening, Lovisa jaktvårdsförening, Försvarsmakten, byggnads- och miljönämnden i Lovisa stad och Trafikledsverket. De bemötanden som uppgjorts med anledning av responsen finns som bilaga till planbeskrivningen. Responsen har beaktats på följande sätt:

- På grund av utlåtandet från Nylands förbund fogas PM:t om förhandlingen om HELI-banan 20.10.2014 som bilaga till planbeskrivningen. Utöver detta infogas ett utdrag ur banplanen i planbeskrivningstexten (Ramboll 2014).
- Borgå museum har i sitt utlåtande framfört att man bör överväga ett förfarande med miljökonsekvensbedömning (MKB) för projektet. Ilmatar Lovisa Ab fick ett beslut om behovsprövning av MKB för vindkraftsprojektet 10.6.2014. Enligt det beslutet förutsätter projektet inte ett MKB-förfarande. Efter att projektplanen ändrats har man beslutat begära ett nytt beslut om behovsprövning av MKB för det andra planutkastets projektplan våren 2019. NTM-centralen utfärdade sitt beslut om behovsprövning av MKB 16.10.2019. Enligt

beslutet ska ett bedömningsförfarande enligt lagen om miljökonsekvensbedömning (252/2017) inte tillämpas på projektet. Utlåtandet beaktas i projektplaneringen.

- På grund av Transport- och kommunikationsverkets utlåtande kommer man, för att utreda konsekvenserna för kommunikationsförbindelserna i området, att mäta de nuvarande signalerna innan vindkraftsparken byggs och göra jämförande mätningar för att konstatera eventuell påverkan efter att parken har byggts. Den projektansvariga informerar om vindkraftsprojektet.
- På grund av Trafikledsverkets utlåtande kompletteras bestämmelsen för vindkraftsområdet på följande sätt: Vindkraftverkens torn får inte placeras inom bansträckningens skyddszon.
- På grund av Kommunikationsverkets utlåtande kompletteras planbeskrivningen med uppgifter om närmaste radio- och TV-master.
- På grund av åsikterna kompletteras bedömningen av hälsopåverkan i planbeskrivningen med tidigare publicerade undersökningar om vindkraftens inverkan på hälsan.
- På grund av utlåtandet från Finlands naturskyddsförbund Nylands distrikt kompletteras bestämmelsen för lu0-2 vid Ninjärv på följande sätt: "Vid planering av området ska beaktas att objektets förhållanden ska bevaras och naturvärdena tryggas."

Efter det att planutkastet varit framlagt har utredningarna kompletterats. Bland annat har man gjort en prövning av om en Natura-bedömning behövs, en utredning av växtlighet och naturtyper, en utredning av häckande fågelarter, en rovfågeluppföljning och en modellering av flyttfåglars kollisioner.

Teknologiska forskningscentralen VTT Ab håller på att undersöka hur vindkraft påverkar hälsan. Stadsfullmäktige i Lovisa stad har föreslagit att en aftonskola ordnas innan delgeneralplanen behandlas. Stadsfullmäktige har önskat att Panu Maijala, forskare på VTT, deltar i aftonskolan och presenterar undersökningen om vindkraftens hälsoeffekter. Resultaten av undersökningen presenteras i mars för en styrgrupp bestående av representanter för ministerierna. Denna grupp beslutar om offentliggörandet av resultaten.

Vindkraftsaktören Ilmatar Windpower Abp önskar att planförslaget behandlas, så att projektet framskrider.

Bilaga 13 Planförslag med beteckningar och bestämmelser,  
planbeskrivning med bilagor

Föredragning: direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur  
Joakim Holmström

**Förslag:** Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar att offentligt framlägga planförslaget, delgeneralplan för vindkraft i Tetom i stadsdelen 30, Pernå, och begära utlåtande om det.

**Behandling:** Ilmatar Ab har skickat en skrivelse för kännedom. Skrivelsen delades ut på sammanträdet (bilaga 13-03).

Ordförande föreslog att vindkraftsplanen inte framläggs officiellt i och med att omständigheterna har ändrat under detaljplaneprocessen (bilaga 13-04). Ledamöterna Hagfors och Mettinen understödde förslaget.

Omröstning: Den föredragandes förslag JA fick 2 (två) röster (Bruce och Grundström) och ordförande Sjädhals förslag fick 7 (sju) röster (Hämäläinen, Skogster, Malmivaara, Kähärä, Hagfors, Mettinen och Sjädhall).

**Beslut:** Vindkraftsplanen framläggs inte officiellt, resultat av omröstning.

Föredragande Joakim Holmström lämnade avvikande mening i ärendet.

---

Stadsstyrelsen använder sin upptagningsrätt; sammanträde 23.3.2020

#### STST § 67/23.03.2020

Beredning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Stadsarkitekt Maaria Mäntysaari beredde den offentliga framläggningen av delgeneralplanen för vindkraft i Tetom och föreslog att utlåtanden om planen begärs. Eftersom näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade att inte framlägga planen offentligt meddelade jag att jag utövar min övertagningsrätt och för ärendet till stadsstyrelsen för behandling. Stadsarkitektens beredning, vilken jag instämmer med, var följande:

Utkast II till delgeneralplan var framlagt 31.5–1.7.2019. Ett möte för allmänheten angående planutkastet ordnades 6.6.2019. Om planutkastet begärdes myndighetsutlåtanden: 12 utlåtanden lämnades in. Det framställdes 22 åsikter om utkastet. Den namninsamling som Forsby Byaförening startat på webben undertecknades av 211 personer och namninsamlingen i pappersform av 192 personer.

Vid hörandet i planens beredningsskede (planutkast II) kom det utlåtanden från Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland (NTM-centralen), Nylands förbund, Transport- och kommunikationsverket, Museiverket, Kymmenedalens Elnät, Finlands naturskyddsförbund Nylands distrikt, Borgå Museum, Borgånejdens fågelförening, Lovisa jaktvårdsförening, Försvarmakten, byggnads- och miljönämnden i Lovisa stad och Trafikledsverket. De bemötanden som uppgjorts med anledning av responsen finns som bilaga till planbeskrivningen. Responsen har beaktats på följande sätt:

På grund av utlåtandet från Nylands förbund fogas PM:t om förhandlingen om HELI-banan 20.10.2014 som bilaga till planbeskrivningen. Utöver detta infogas ett utdrag ur banplanen i planbeskrivningstexten (Ramboll 2014).

Borgå museum har i sitt utlåtande framfört att man bör överväga ett förfarande med miljökonsekvensbedömning (MKB) för projektet. Ilmatar Lovisa Ab fick ett beslut om behovsprövning av MKB för vindkraftsprojektet 10.6.2014. Enligt det beslutet förutsätter projektet inte ett MKB-förfarande. Efter att projektplanen ändrats har man beslutat begära ett nytt beslut om behovsprövning av MKB för det andra planutkastets projektplan våren 2019. NTM-centralen utfärdade sitt beslut om behovsprövning av MKB 16.10.2019. Enligt beslutet ska ett bedömningsförfarande enligt lagen om miljökonsekvensbedömning (252/2017) inte tillämpas på projektet. Utlåtandet beaktas i projektplaneringen.

På grund av Transport- och kommunikationsverkets utlåtande kommer man, för att utreda konsekvenserna för kommunikationsförbindelserna i området, att mäta de nuvarande signalerna innan vindkraftsparken byggs och göra jämförande mätningar för att konstatera eventuell påverkan efter att parken har byggts. Den projektansvariga informerar om vindkraftsprojektet.

På grund av Trafikledsverkets utlåtande kompletteras bestämmelsen för vindkraftsområdet på följande sätt: Vindkraftverkens torn får inte placeras inom bansträckningens skyddszon.

På grund av Kommunikationsverkets utlåtande kompletteras planbeskrivningen med uppgifter om närmaste radio- och TV-master.

På grund av åsikterna kompletteras bedömningen av hälsopåverkan i planbeskrivningen med tidigare publicerade undersökningar om vindkraftens inverkan på hälsan.

På grund av utlåtandet från Finlands naturskyddsförbund Nylands distrikt kompletteras bestämmelsen för lu0-2 vid Ninjärv på följande sätt: "Vid planering av området ska beaktas att objektets förhållanden ska bevaras och naturvärdena tryggas."

Efter det att planutkastet varit framlagt har utredningarna kompletterats. Bland annat har man gjort en prövning av om en Natura-bedömning behövs, en utredning av växtlighet och naturtyper, en utredning av häckande fågelarter, en rovfågeluppföljning och en modellering av flyttfåglars kollisioner.

Teknologiska forskningscentralen VTT Ab håller på att undersöka hur vindkraft påverkar hälsan. Stadsfullmäktige i Lovisa stad har föreslagit att en aftonskola ordnas innan delgeneralplanen behandlas.

Stadsfullmäktige har önskat att Panu Majjala, forskare på VTT, deltar i aftonskolan och presenterar undersökningen om vindkraftens hälsoeffekter. Resultaten av undersökningen presenteras i mars för en styrgrupp bestående av representanter för ministerierna. Denna grupp beslutar om offentliggörandet av resultaten.

Vindkraftsaktören Ilmatar Windpower Abp önskar att planförslaget behandlas, så att projektet framskrider.



Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 131

28.09.2023

Bilaga nr 1:

Planförslag med beteckningar och bestämmelser, planbeskrivning med bilagor

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

**Förslag:** Stadsstyrelsen beslutar att offentligt framlägga planförslaget, delgeneralplan för vindkraft i Tetom i stadsdelen 30, Pernå, och begära utlåtanden om det.

**Beslut:** Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Joakim Holmström deltog så som kallad i behandlingen av ärendet.

Ledamot Mikael Karlsson föreslog att ärendet remitteras.

Ledamot Ralf Sjödahl understödde ledamot Mikael Karlssons förslag.

**Omröstning:**

Utgångsförslaget **JA** 4 röster (Karvonen, Bruce, Liljestrand, Heijnsbroek-Wirén)

Ledamot Mikael Karlssons remitteringsförslag **NEJ** 5 röster (Isotalo, Sjödahl, Karlsson, Kekkonen, Mettinen)

→ Ärendet remitterades för beredning.

Ärendet remitterades för beredning.

---

NLIN 28.09.2023 § 131  
862/10.02.02/2023

Beredning

chefen för stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen, tfn 0440 555 403

Framläggandet av delgeneralplanen för vindkraft i Tetom har behandlats tidigare år 2020. Stadsstyrelsen beslutade att återremittera planförslaget för ny beredning. Det föreslås nu att planförslaget, som nu har kompletterats och ändrats, läggs fram.

Det projektet som gäller delgeneralplanen för vindkraft i Tetom kännetecknas av mycket omfattande utredningar, av sådana ändringar i planerna som har gjorts under planläggningen samt av omfattande respons av parterna. På grund av responsen samt kritiken mot projektet har utredningarna i planmaterialet samt bedömningarna av konsekvenserna kompletterats i det planförslag som nu behandlas. Den planläggningskonsult som fungerar som planläggare (Ramboll Oy) har bedömt att det material som gäller planförslaget, bland annat utredningarna och konsekvensbedömningarna, är tillräckligt utförligt och att planförslaget således kan läggas fram.

Projektets omfattning har begränsats. Ändringarna har beaktats på plankartan samt i planbestämmelserna. Det offentliga framläggandet och den respons som fås därigenom ger material för bedömningen av förutsättningarna för godkännandet av planen.

Nedan ges en mer detaljerad beskrivning av de olika skedena i den planprocess som gäller delgeneralplanen för vindkraft i Tetom; av de beslut som gäller planen, av det offentliga framläggandet, av responsen, av de utredningar som gjorts i samband med planen samt av konsekvensbedömningarna.

### **Anhängiggörande**

Delgeneralplanen har anhängiggjorts genom tekniska nämndens beslut 26.8.2014 § 114. Syftet har varit att utarbeta en delgeneralplan som möjliggör byggande av vindkraftverk med därtill hörande elöverföringsnät, elstationer och servicevägar på planeringsområdet. Vindkraftsprojektet har genomförts av Ilmatar Windpower Oyj. Delgeneralplanen har utarbetats så att det är möjligt att använda den som grund för beviljande av bygglov för vindkraftverk (77a § i markanvändnings- och bygglagen).

Anhängiggörandet av planläggningen har kungjorts och programmet för deltagande och bedömning har varit offentligt framlagt. I enlighet med markanvändnings- och bygglagen samt markanvändnings- och byggförordningen har det i samband med anhängiggörandet hållits ett myndighetssamråd om målen för planläggningen. Därefter har den egentliga planeringen inletts.

### **Beredningsskede (utkastskede)**

Planens beredningsmaterial (utkastmaterialet) var offentligt framlagt för första gången 16.6–10.8.2015. Därefter, år 2019, förändrades planprojektet avsevärt eftersom planens planeringsområde, projektomfattningen och kraftverkens platser hade ändrats sedan den ursprungliga planen. Då beslutade man att utarbeta ett nytt planutkast. Planens beredningsmaterial (utkast II till delgeneralplan) var offentligt framlagt 31.5–1.7.2019. Ett möte för allmänheten angående planutkastet ordnades 6.6.2019. Om planutkastet begärdes myndighetsutlåtanden: 12 utlåtanden lämnades in. Det framställdes 22 åsikter om utkastet. Den namninsamling som Forsby Byaförening startat på webben undertecknades av 211 personer och namninsamlingen i pappersform av 192 personer.

Vid hörandet i planens beredningsskede (planutkast II) kom det utlåtanden från Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland (NTM-centralen), Nylands förbund, Transport- och kommunikationsverket, Museiverket, Kymmenedalens Elnät, Forsby byaförening, Finlands naturskyddsförbund Nylands distrikt, Borgå Museum, Borgånejdens fågelförening, Lovisa jaktvårdsförening, Försvarsmakten, byggnads- och miljönämnden i Lovisa stad och Trafikledsverket.

De bemötanden som uppgjorts med anledning av responsen finns som bilaga till planbeskrivningen. Vid beredningen av planförslaget har responsen beaktats bland annat enligt följande:

På grund av utlåtandet från Nylands förbund fogas PM:t om förhandlingen om HELI-banan 20.10.2014 som bilaga till planbeskrivningen. Utöver detta infogas ett utdrag ur banplanen i planbeskrivningstexten (Ramboll 2014).

Borgå museum har i sitt utlåtande framfört att man bör överväga ett förfarande med miljökonsekvensbedömning (MKB) för projektet. Ilmatar Lovisa Ab fick ett beslut om behovsprövning av MKB för vindkraftsprojektet 10.6.2014. Enligt det beslutet förutsätter projektet inte ett MKB-förfarande. Efter att projektplanen ändrats har man beslutat begära ett nytt beslut om behovsprövning av MKB för det andra planutkastets projektplan våren 2019. NTM-centralen utfärdade sitt beslut om behovsprövning av MKB 16.10.2019. Enligt beslutet ska ett bedömningsförfarande enligt lagen om miljökonsekvensbedömning (252/2017) inte tillämpas på projektet. Utlåtandet beaktas i projektplaneringen.

På grund av Transport- och kommunikationsverkets utlåtande kommer man, för att utreda konsekvenserna för kommunikationsförbindelserna i området, att mäta de nuvarande signalerna innan vindkraftsparken byggs och göra jämförande mätningar för att konstatera eventuell påverkan efter att parken har byggts. Den projektansvariga informerar om vindkraftsprojektet.

På grund av Trafikledsverkets utlåtande kompletteras bestämmelsen för vindkraftsområdet på följande sätt: Vindkraftverkens torn får inte placeras inom bansträckningens skyddszon.

På grund av Kommunikationsverkets utlåtande kompletteras planbeskrivningen med uppgifter om närmaste radio- och TV-master. På grund av åsikterna kompletteras bedömningen av hälsopåverkan i planbeskrivningen med tidigare publicerade undersökningar om vindkraftens inverkan på hälsan.

På grund av utlåtandet från Finlands naturskyddsförbund Nylands distrikt kompletteras bestämmelsen för lu0-2 vid Ninjärv på följande sätt: "Vid planering av området ska beaktas att objektets förhållanden ska bevaras och naturvärdena tryggas."

I det inledande skedet av planläggningen har följande undersökningar och modelleringar genomförts: Synbarhetsanalys, landskaps- och kulturmiljöanalys, illustrationer, utredningar av buller och ljuseffekter, utredning av växtlighet och naturtyper, uppföljning av vår- och höstflyttningen, fladdermusutredning, flygekorutredning, skogshönsutredning, häckfågelutredning, arkeologisk utredning. Dessutom har det gjorts en Natura-behovsprövning i fråga om projektets inverkan på Pernåvikarnas och Pernå skärgårds havsskyddsområde (SCI/SPA)

Då planeringen framskred under sommaren och hösten 2019 fortsatte följande utredningar samt rapporterades under planförslagsskedet: Uppdatering av utredningen av växtlighet och naturtyper, modellering av flyttfåglars kollisioner, uppdatering av utredningen om häckfågelfaunan samt uppföljning av havsörn- och fiskgjusebeståndet. Dessutom har det gjorts en uppdatering av Natura-behovsprövningen.

### **Förslagsskede**

På basis av de utlåtanden och åsikter som erhöles i utkastskedet omarbetades generalplanen till ett förslag till delgeneralplan. I februari 2020 föreslog man för nämnden att förslaget till delgeneralplan hålls offentligt framlagt i minst 30 dagar. Under sitt sammanträde 27.2.2020 § 26 förkastade näringslivs- och infrastrukturnämnden förslaget om att hålla planförslaget offentligt framlagt. Därefter beslöt dock stadsstyrelsen under sitt sammanträde 23.3.2020 § 67 att återremittera ärendet för ny beredning. Nedan ges en mer detaljerad beskrivning av de åtgärder som vidtagits och de ändringar som gjorts efter att planförslaget återremitterats för ny behandling.

### **Beredningen av planförslaget (2) fortsatte därefter på följande sätt**

Programmet för deltagande och bedömning (PBD) kompletterades med den aktuella situationen i fråga om landskapsplanen för Nyland.

#### Plankartan har uppdaterats enligt följande:

Antalet kraftverk sänktes från åtta till fem: Avgränsningen av vindkraftsområdena (tv-1) för kraftverken T1, T2 och T6 justerades. Den riktgivande placeringen av kraftverk T4 ändrades. I och med minskningen av antalet kraftverk minskade antalet sådana jordkablar och vägsträckningar som väsentligt ska förbättras. Med minskningen av antalet kraftverk har man velat minska oron över projektets verkningar. Minskningen av antalet kraftverk minskar de eventuella negativa miljö- och bullerverkningarna av projektet så mycket som möjligt utan att projektets omfattning blir så liten att projektet är olönsamt.

Planbestämmelserna har uppdaterats på följande sätt:

Vindkraftsverkets totala höjd: Den ursprungliga bestämmelsen om att vindkraftverkets totala höjd inte får överskrida nivån +340 meter över havet har uppdaterats så att vindkraftsverkets totala höjd enligt bestämmelsen inte får överstiga 280 meter över markytan.

Buller- och skuggningsutredningar som förutsätts enligt bygglovet: Bestämmelsen om att buller- och skuggningsutredningar i fråga om den valda typen av kraftverk ska fogas till ansökan om bygglov för ett vindkraftverk har uppdaterats så att man innan beviljandet av bygglovet enligt bestämmelsen ska se till att kraftverken inte orsakar sådant buller som överskrider åtgärdsgränserna för ljudnivån inomhus och som avses i Statsrådets förordning om riktvärden för utomhusbuller från vindkraftverk (1107/2015) och förordningen om sanitära förhållanden i bostäder och

andra vistelseutrymmen (545/2015) Termen vald typ av kraftverk har i vissa domstolsförhandlingar visat sig vara en motsägelsefull term.

Flyghindertillstånd som villkor för bygglov: Bestämmelsen om att man innan man bygger vart och ett av kraftverken ska ansöka om flyghindertillstånd enligt luftfartslagen hos Transport- och kommunikationsverket Traficom uppdaterades så att man innan beviljandet av bygglovet enligt bestämmelsen ska ansöka om utlåtande om flyghinder hos luftfartsmyndigheten (Fintraffic Flygtrafiktjänst). Om flyghindertillstånd krävs ska man hos Transport- och kommunikationsverket ansöka om flyghindertillstånd enligt 158 § i luftfartslagen (86472014) för vindkraftverket. Motivering: Flyghindertillstånd kommer sannolikt att krävas men de söks om de krävs enligt luftfartsmyndighetens (ANS) utlåtande.

Beaktande av riktvärden vid nybyggnation: Bestämmelsen om att nya bostads- och fritidsbostadsbyggnader eller annan verksamhet som störs av oljud inte får placeras på områden som utsätts för sådant buller som enligt statsrådets förordning (1107/2015) överskrider riktvärdena för medelljudnivån utomhus (på bostadsområden dagtid 45 dB, på fritidsbostadsområden 45 dB dagtid och 40 dB nattetid) uppdaterades så att det enligt bestämmelsen inte fastställs några objektspecifika byggrätter genom denna delgeneralplan. Vidare uppdaterades bestämmelsen så att ifall man i fråga om de lokaler som finns på området kan påvisa att byggrätt finns kvar kan de genomföras genom ett förfarande för undantagslov om inte de riktvärden för utomhusbuller från vindkraftverk som avses i statsrådets förordning (1107/2015) och de åtgärdsgränser för ljudnivån inomhus som avses i förordningen om sanitära förhållanden i bostäder och andra vistelseutrymmen (545/2015) överskrids. Motivering: Genom förvaltningsdomstolens beslut av den 20 juli 2017 (3595/2017) upphävdes den planbestämmelse som gäller delgeneralplanen för vindkraft och enligt vilken nya bostads- och fritidsbostadsbyggnader eller annan verksamhet som störs av oljud inte får placeras på områden där de ljudnivåer som fastställs i miljöministeriets riktvärden för buller vid planering (4/2012).

Planbeskrivningen har kompletterats på följande sätt:

Planbeskrivningen uppdaterades med sådan beredskap för risk för nedisning av vindkraftverk som uppnås genom förfaranden som baserar sig på riskbedömning. Planbeskrivningen uppdaterades med den aktuella situationen i fråga om landskapsplanen för Nyland och med de resultat som anges i statsrådets kanslis publikation "Infraljud förklarar inte symptom som satts i samband med vindkraft" samt i rovfågeluppföljningen våren 2020.

Utredningar som gäller planen har kompletterats på följande sätt:

Landskaps- och kulturmiljöanalysen jämte konsekvensbedömningen, inklusive herrgårdsområden, uppdaterades så att den motsvarar den minskade omfattningen av projektet. Minskningen av antalet vindkraftverk minskar också påverkan på landskapet och kulturmiljön.

Utredningarna av buller och ljuseffekter uppdaterades så att de motsvarar den minskade omfattningen av projektet. Flyghinderljus beaktades vid konsekvensbedömningen. Riktvärdena för utomhusbuller, lågfrekvensbullrets åtgärdsgränser inomhus och rekommendationerna i fråga om ljuseffekterna överskrids enligt utredningen inte fråga om bostads- och fritidsbostadsbyggnaderna. Lovisa stad ordnade en aftonskola 30.9.2020 och ett möte för allmänheten 14.10.2020 med anledning av delgeneralplanen för vindkraft i Tetom samt med anledning av infraljudutredningen samt den bullerpåverkan som vindkraftverk ger upphov till (Maijala m.fl. (2020 b) Infraljud förklarar inte symtom som satts i samband med vindkraft.) Dessa resultat presenterades av projektets ansvariga ledare som också besvarade frågor. Planbeskrivningen kompletterades med resultatet av undersökningen.

Bedömningen av konsekvenserna av planen uppdaterades:

Planbeskrivningen uppdaterades med en sammanfattning av konsekvenserna av planen.

#### **Det huvudsakliga innehållet i planförslaget:**

Planområdet består av två områdesreservationsbeteckningar. Beteckning för jord- och skogsbruksdominerat område M-4 och beteckning för vattenområde W-1. Således är området nu reserverat för jord- och skogsbruk, men byggande som hänför sig till jord- och skogsbruk är inte tillåtet inom en radie på 200 meter från vindkraftverket. På plankartan har vindkraftområdena anvisats med en prickstreckad linje och en objektsbeteckning (tv-1). Vindkraftverkets placering har anvisats med en streckad cirkel innanför området. Det finns sammanlagt sex stycken vindkraftområden i planen. Vindkraftverkets totala höjd får enligt planbestämmelsen inte överstiga 280 meter över markytan och samtliga av vindkraftverkets byggnader ska ligga inom det område som märkts ut med en prickstreckad linje. Den kraftcentral som behövs på området för vindkraftsproduktion och det vägnät som förutsätts för genomförandet och underhållet av området har anvisats med en streckad linje på plankartan. Vindkraftverken har placerats så långt som möjligt från bosättningen, den närmaste bosättningen ligger i norr på ungefär 1,5 kilometers avstånd.

I landskapsplanen har huvudsträckan anvisats med en riktgivande beteckning vid planområdet vilket innebär att ärendet bör behandlas också i generalplanen. Det område som har reserverats för huvudsträckan har i generalplanen anvisats med en prickstreckad linje i den norra delen av planområdet. Det behov på landskapsnivå som finns anvisat i landskapsplanen och som gäller grönförbindelse har i generalplanen märkts ut med dubbla pilar i den östra delen av området. Områden som är viktiga med tanke på naturens mångfald har i plankartan beaktats med beteckningen lu och därtill hörande bestämmelser.

I de bestämmelser som gäller beteckningarna i plankartan och i de allmänna bestämmelserna preciseras frågor som hänför sig till planerings- och bygglovsförfarandet och till användningen av området samt till restaureringen efter rivning.

**Offentlig framläggning av planförslaget**

I planens förslagsskede hålls planmaterialet offentligt framlagt i 30 dagar i enlighet med markanvändnings- och bygglagen och markanvändnings- och byggförordningen. Medan materialet är offentligt framlagt kan kommuninvånare och intressenter framställa skriftliga anmärkningar med anledning av planförslaget. I enlighet med markanvändnings- och byggförordningen ber man myndigheterna om utlåtanden om planförslaget.

**Efter att planförslaget varit framlagt**

Den respons som erhålls med anledning av planförslaget bedöms under ett lagstadgat myndighetssamråd och i stadens interna styrgrupp för generalplanläggning. Det utarbetas skriftliga bemötanden jämte motiveringar av de anmärkningar och utlåtanden som erhållits med anledning av planförslaget och bemötandena behandlas av näringslivs- och infrastrukturnämnden innan planen framläggs för godkännande. Förutsättningarna för godkännandet av planen behandlas i det första skedet av näringslivs- och infrastrukturnämnden och därefter av stadsstyrelsen. Stadsfullmäktige fattar det slutgiltiga beslutet om godkännande av generalplanen.

## Bilaga 75

Planförslag med beteckningar och bestämmelser,  
planbeskrivning med bilagor

Föredragning	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar att i minst 30 dagar offentligt framlägga planförslaget, delgeneralplan för vindkraft i Tetom i stadsdelen 30, Pernå, och begära behövliga utlåtande om det.
Behandling	Konsulterna Jari Hosiokangas och Pirjo Pellikka från Ramboll presenterade och besvarade frågor om utförda ändringar i planen efter den senaste behandlingen. Konsulterna avlägsnade sig från sammanträdet innan den egentliga behandlingen.
Behandling	Ledamot Hyvönen föreslog att ärendet återremitteras för beredning med följande motivering: bullermodelleringen behöver göras på nytt, utlåtande måste begäras hos försvarsmakten och en miljökonsekvensbedömning behöver utföras.
Omröstning	Utgångsförslaget JA fick fem (5) röster (Fellman, Peräkylä, Lohenoja, Holmström, Wide). Ledamot Hyvönens motförslag NEJ (ärendet återremitteras för beredning) fick fyra (4) röster (Karlsson, Hyvönen, Arlin, Hento).
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade att i minst 45 dagar offentligt framlägga planförslaget, delgeneralplan för vindkraft i Tetom i stadsdelen 30, Pernå, och begära behövliga utlåtanden om det.  Ledamot Hyvönen anmälde avvikande mening till protokollet (bilaga 75-03).

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 131

28.09.2023

---

Paus kl. 19.41–19.43



**Budgetförslag för 2024 och ekonomiplan för 2025–2026 för ansvarsområdena inom centralen för näringsliv och infrastruktur**NLIN 28.09.2023 § 132  
681/02.02.00/2023

## Beredning

controller Eija Henriksson, tfn 040 779 0428, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka, tfn 040 630 2811, ansvarsområdescheferna Markus Lindroos, tfn 050 382 7550, Heidi Lyytikäinen, tfn 0440 555 373, Kenneth Albrecht, tfn 0440 555 412, och Marko Luukkonen, tfn 0440 555 403

Budgeterna för ansvarsområdena i centralen för näringsliv och infrastruktur har beretts i enlighet med givna direktiv genom att beakta kostnadsdisciplin.

Det mål som ställts upp för ramen nås inte helt. Vinsten på försäljning av trä beräknas bli något lägre än föregående år, det vill säga cirka 260 000 euro. Vinsten på försäljning av mark uppskattas till 150 000 euro, men målet är att det uppsving för efterfrågan på tomter som bostadsmässan medförde ska sätta fart på övrig tomtförsäljning när allt fler blir intresserade av att bo i Lovisa. Målet för vinsten på markförsäljningen har dock sänkts till en mer realistisk nivå. Det är främst av dessa orsaker som budgetramen inte nås, det vill säga den underskrider budgeten med ungefär 200 000 euro.

Utgiftsramen överskrids med knappt 200 000 euro. Då ramen utarbetades kände man exempelvis inte till det ökade behovet av ersättande lokaler. I centralens budget har man dessutom reserverat 100 000 euro för de åtgärder som krävs, till exempel för att främja åtgärder för att uppnå koldioxidneutralitet.

Redan vid ramberedningen har man beaktat ökningen av energikostnaderna, byggnadskostnaderna och lönekostnaderna jämfört med budgeten för 2023.

Dagvattenfaktureringen inleddes under 2019 och i budgeten för 2024 har man beaktat 290 000 euro i externa intäkter för dagvattenavgifter. Med intäkterna för dagvattenavgifter täcks reparationer av dagvattensystemen och grundläggande reparationer av investeringsdelen. De grundläggande reparationerna utförs av Lovisa vattenaffärsverk, och andelen utgifter som hänförs till dagvattensystemen faktureras internt balansenheten för dagvatten.

Jämförelse	Budget 2023 euro	Ram 2024 euro	Skillnad euro
Verksamhetens intäkter	6 375	6 467	92
Verksamhetens kostnader	-16 513	-17 276	-763
Netto	-10 017	-10 769	-671

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 132

28.09.2023

Beaktande av budgetmotioner  
– Budgetmotioner har inte lämnats in.

#### DRIFTSEKONOMIPLANER FÖR 2024

Ansvarsområde: Förvaltnings-, ekonomi- och byråttjänster  
Beredning: direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari  
Paljakka

<b>Förslag, euro</b>	<b>2024</b>
– utgifter	-673 925
– intäkter	
– nettoutgifter	-673 925

Ansvarsområde: Näringslivstjänster och utveckling  
Beredning: direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari  
Paljakka

<b>Förslag, euro</b>	<b>2024</b>
– utgifter	-4 180 758
– intäkter	654 000
– nettoutgifter	-3 526 758

Ansvarsområde: Byggnadstillsyn och miljövard  
Beredning: miljöchef Heidi Lyytikäinen

<b>Förslag, euro</b>	<b>2024</b>
– utgifter	-1 066 499
– intäkter	289 400
– nettoutgifter	-777 499

Ansvarsområde: Stadsplanering  
Beredning: chefen för stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen

<b>Förslag, euro</b>	<b>2024</b>
– utgifter	-1 071 808
– intäkter	687 500
– nettoutgifter	-384 308

Ansvarsområde: Lokalservice  
Beredning: lokalchef Kenneth Albrecht

<b>Förslag, euro</b>	<b>2024</b>
– utgifter	-5 413 782
– intäkter	4 103 000
– tillverkning för eget bruk	20 000
– nettoutgifter	-1 308 782

Ansvarsområde: Infrastruktur  
Beredning: infrastrukturchef Markus Lindroos

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 132

28.09.2023

<b>Förslag, euro</b>	<b>2024</b>
– utgifter	-4 746 502
– intäkter	773 800
– tillverkning för eget bruk	20 000
– nettoutgifter	-3 992 702

Balansenhet för dagvatten

Beredning: infrastrukturchef Markus Lindroos

<b>Förslag, euro</b>	<b>2024</b>
– utgifter	-115 100
– intäkter	290 000
– tillverkning för eget bruk	
– nettoutgifter	174 900

Centralen för näringsliv och infrastruktur

	<b>Budget 2024</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2026</b>
– utgifter	-17 276 485	-17 492 108	-17 796 009
– intäkter	6 467 300	6 172 000	6 172 000
– tillverkning för eget bruk	40 000	90 000	90 000
– netto	-10 769 185	-11 230 108	-11 534 009

Innefattar externa utgifter och intäkter.  
Detaljerade förslag som bilaga.

Bilaga 76

- budgetförslag 2024
- budgetförslag 2024, rapport
- personalplan

Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner förslagen till driftsekonomiplan 2024 för ansvarsområdena inom centralen för näringsliv och infrastruktur att framläggas för stadsstyrelsen.

Teknisk ändring

<b>Jämförelse</b>	<b>Budget 2023 euro</b>	<b>Ram 2024 euro</b>	<b>Skillnad euro</b>
Verksamhetens intäkter	6 495	6 985	490
Verksamhetens kostnader	-16 513	-17 148	-635
Netto	-10 018	-10 163	-145

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 132

28.09.2023

Beaktande av budgetmotioner  
– Budgetmotioner har inte lämnats in.

#### DRIFTSEKONOMIPLANER FÖR 2024

Ansvarsområde: Förvaltnings-, ekonomi- och byråttjänster  
Beredning: direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari  
Paljakka

<b>Förslag, euro</b>	<b>2024</b>
– utgifter	-673 925
– intäkter	
– nettoutgifter	-673 925

Ansvarsområde: Näringslivstjänster och utveckling  
Beredning: direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari  
Paljakka

<b>Förslag, euro</b>	<b>2024</b>
– utgifter	-4 180 758
– intäkter	654 000
– nettoutgifter	-3 526 758

Ansvarsområde: Byggnadstillsyn och miljövard  
Beredning: miljövårdssekreterare Heidi Lyytikäinen

<b>Förslag, euro</b>	<b>2024</b>
– utgifter	-1 066 499
– intäkter	289 400
– nettoutgifter	-777 499

Ansvarsområde: Stadsplanering  
Beredning: Chefen för stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen

<b>Förslag, euro</b>	<b>2024</b>
– utgifter	-1 071 808
– intäkter	687 500
– nettoutgifter	-384 308

Ansvarsområde: Lokalservice  
Beredning: Lokalservicechef Kenneth Albrecht

<b>Förslag, euro</b>	<b>2024</b>
– utgifter	-5 413 782
– intäkter	4 103 000
– tillverkning för eget bruk	50 000
– nettoutgifter	-1 278 782

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 132

28.09.2023

Ansvarsområde: Infrastruktur  
Beredning: Infrastrukturechef Markus Lindroos

<b>Förslag, euro</b>	<b>2024</b>
– utgifter	-4 746 502
– intäkter	773 800
– tillverkning för eget bruk	70 000
– nettoutgifter	-3 942 702

Balansenhet för dagvatten  
Beredning: infrastrukturechef Markus Lindroos

<b>Förslag, euro</b>	<b>2024</b>
– utgifter	-114 600
– intäkter	290 000
– tillverkning för eget bruk	
– nettoutgifter	175 400

Centralen för näringsliv och infrastruktur

	<b>Budget 2024</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2026</b>
– utgifter	-17 285 875	-17 519 447	-17 820 846
– intäkter	6 757 300	6 797 000	6 797 000
– tillverkning för eget bruk	120 000	120 000	120 000
– netto	-10 408 575	-10 602 447	-10 903 846

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände förslagen till driftsekonomiplan 2024 för ansvarsområdena inom centralen för näringsliv och infrastruktur att framläggas för stadsstyrelsen med det tillägget att tjänsteinnehavarna befullmäktigas att göra tekniska korrigeringar i bilagorna och sådana ändringar i beredningstexten som de tekniska korrigeringarna föranleder.

---

**Budgeten för 2024, investeringar**NLIN 28.09.2023 § 133  
681/02.02.00/2023

## Beredning

controller Eija Henriksson, tfn 040 779 0428, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka, tfn 040 630 2811, och ansvarsområdeschef Kenneth Albrecht, tfn 0440 555 412

Investeringarna i budgeten för 2024 hör och anknyter till stor del till näringslivs- och infrastrukturcentralen. Näringslivs- och infrastrukturnämnden tar ställning till näringslivs- och infrastrukturcentralens investeringar och till den arbetsmängd som centralförvaltningens och de övriga centralernas investeringar förorsakar näringslivs- och infrastrukturcentralen.

Investeringsbehovet i staden är mycket större än det som kan genomföras. En del investeringar, såsom till exempel gatuinvesteringar är reserveringar som inte ännu har en klar adress, utan användningen sker enligt behov.

Tyngdpunkten för investeringarna ligger enligt stadens strategi på höjandet av konkurrenskraften och trivseln.

Investeringsförslaget består av investeringar som är över 100 000 euro och som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige samt av investeringar som är under 100 000 euro. Av investeringarna som är under 100 000 euro finns en preliminär förteckning, men först efter att budgeten blivit godkänd godkänner näringslivs- och infrastrukturnämnden de slutliga projekten som ska tas med på listan.

Bilaga 77

## Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

## Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner näringslivs- och infrastrukturcentralens andel av investeringsförslagen för 2024 och av investeringarna i ekonomiplanen för 2025–2026 och framlägger de vidare för stadsstyrelsen.

## Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände centralen för näringsliv och infrastrukturens andel av investeringsförslagen för 2024 och av investeringarna i ekonomiplanen för 2025–2026 och framlägger de vidare för stadsstyrelsen.

---

Paus kl. 20.41–20.46

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 134

28.09.2023

### **Ekonomiöversikt**

NLIN 28.09.2023 § 134  
11/02.02.02/2023

Beredning	controller Eija Henriksson, tfn tfn 040 779 0428  Centralen för näringsliv och infrastrukturens ekonomirapport för tiden 1.1–21.9.2023.  Bilaga 78
Föredragning	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknar ekonomirapporten för kännedom.
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknade ekonomirapporten för kännedom.

---

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 135

28.09.2023

### Tjänsteinnehavarbeslut

NLIN 28.09.2023 § 135

#### Beredning

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka, tfn 040 630 2811, markanvändningsingenjör Antti Piippo, tfn 0440 555 421, och lokalchef Kenneth Albrecht, tfn 0440 555 412

direktören för centralen för näringsliv och infrastrukturens  
tjänsteinnehavarbeslut:

– § 18; Val av underhållsarbetare (dnr 803/01.01.01/2023).

Mikael Holmström, som arbetat som arbetshandledare vid Vägglösa verkstaden, anställdes som underhållsarbetare från och med 1.9.2023. I Holmströms arbetsbeskrivning införs en extra uppgift för handledning i arbetet och han beviljas ett VAS-tillägg på 150 euro i månaden. Ingen provotid tillämpas vid anställningen. Lönesättningen bestäms enligt TS, och den uppgiftsrelaterade lönen är 2 358 euro i månaden. Utöver detta beviljades Holmström ett VAS-tillägg på 150 euro för den extra uppgiften.

– § 19; Val av planeringsassistent (dnr 698/01.01.01/2023). Viktoria Mazaeva valdes till uppgiften som planeringsassistent.

markanvändningsingenjörens tjänsteinnehavarbeslut:

– § 67; Arrendering av bostadstomt, 434-464-4-54

(dnr 847/10.00.02/2022). Lovisa stad arrenderar fastigheten 434-464-4-54 till sökanden på de villkor som nämns i punkten motiveringar och i det bifogade arrendeavtalet. Detta beslut är i kraft 3 månader, varefter beslutet förfaller utan separat beslut eller åtgärd.

– § 68; Utströende av avlidens aska (dnr 805/10.00.02/2023).

– § 69; Överföring av arrenderätten för semesterbostadstomt nr 71 (dnr 835/10.03.02.02/2023). Godkändes att arrendeavtalet för semesterbostadstomten Rnr 71 överförs till sökanden.

lokalchefens tjänsteinnehavarbeslut:

– § 5; Val av entreprenör, rivning av Valkom daghem

(dnr 811/10.03.02.02/2023). Till entreprenör valdes Kuusaan

Muonituspalvelu Ay, som inlämnade det förmånligaste

jämförelsedugliga anbudet enligt anbudsbegäran till priset 29 850,00 euro. Avtalet skrivs under efter att beslutet vunnit laga kraft.

– § 6; Val av entreprenör, byggandet av Rosenkullas avfallstak

(dnr 832/10.03.02.00/2023). Till entreprenör valdes T:mi Aihetta, som inlämnade det förmånligaste jämförelsedugliga anbudet enligt anbudsbegäran till priset 16 970,00 euro. Avtalet skrivs under efter att beslutet vunnit laga kraft.

#### Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka



Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 135

28.09.2023

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknar tjänsteinnehavarbesluten för kännedom och meddelar att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att utöva sin övertagningsrätt i ärendet.

Behandling

Nämnden beslutade tillägga följande tjänsteinnehavarbeslut:

direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur:

– § 20; Ändring av VAS-poängsättningen för lokalservicen (dnr 180/01.02.01/2023).

– § 21; Val av planmästare (dnr 749/01.01.01/2023). Utifrån helhetsbedömning som består av ansökningshandlingarna och intervjuintrycket valdes Janne Pekkola till uppgiften.

Lönesättningen bestäms enligt det kommunala tjänste- och arbetskollektivavtalet för teknisk personal (TS). Den uppgiftsbaserade lönen är 2 760 euro i månaden. Vid tillsättandet av uppgiften tillämpas en provotid på fyra månader. Arbetet börjar enligt överenskommelse. Mer detaljerade motiveringar framgår av meritjämförelsen (partsoffentlig).

– § 22; Val av VVS-ingenjör (dnr 737/01.01.01/2023). Utifrån den helhetsbedömning som baserar sig på ansökningshandlingarna och intervjuintrycket valdes Antti Tylli till uppgiften som VVS-ingenjör. Lönesättningen bestäms enligt TS, och den uppgiftsrelaterade lönen är 3 628 euro i månaden. Vid anställningen tillämpas en provotid på fyra månader. Arbetet inleds enligt överenskommelse. Närmare motiveringar framgår av meritjämförelsen (partsoffentlig).

– § 23; Upphandling av material för halkbekämpning (dnr 879/10.03.01.01/2023). Viren-Yhtiöt Oy valdes till leverantör av material för halkbekämpning enligt offerten 6.9.2023 till priset 17,40 euro/ton, eftersom företagets anbud är förmånligast.

chefen för stadsplaneringsavdelningen:

– § 48; Att beställa värdering av semesterbostäder som ska inlösas (dnr 860/10.03.02.02/2023).

Chefen för stadsplaneringsenheten beslutade beställa värderingen av byggnaderna På fyra arrendeområden av den som inlämnat anbud 1, Värderingscentralen till ett pris av 2 500 euro + resekostnader, moms 0 % (korrigerig av skrivfel enligt 51 § och 52 § i förvaltningslagen, priset korrigerat). Värderingsarbetet genomförs under september–oktober. Värderingsuppgiften kan genomföras utan att vänta på att omprövningstiden för detta ärende gått ut.

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 135

28.09.2023

livskraftsutvecklaren:

– § 21; Vinterförvaring av föreningen Klassiset veneet ry:s båtar på Skeppsbroområdet (dnr 863/10.00.02/2023). Klassiset veneet ry beviljades tillstånd för vinterförvaring av båtar enligt ansökan på Skeppsbrofastigheten 434-4-132-750 för perioden 29.9.2023–30.6.2024.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknade tjänsteinnehavarbesluten för kännedom och meddelade att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att utöva sin övertagningsrätt i ärendet.

---

Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden

§ 136

28.09.2023

### Övriga ärenden

NLIN 28.09.2023 § 136

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden antecknade följande ärenden för kännedom:

- Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur redogjorde för reformen av arbets- och näringsstjänsterna.
- Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur rapporterade om rekryteringarna.
- En tidsplan för försäljning av avvecklade fastigheter kommer att utarbetas till näringslivs- och infrastrukturnämndens följande sammanträde.

---

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 137	28.09.2023

### **En angenäm plats för unga att samlas och vistas (skateboardpark, graffitivägg och ett skyddstak)**

NFB 23.03.2022 § 39

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

I Lovisa stad har det observerats icke-önskvärt klottrande av allmänna platser och störande beteende utanför skolarbetstiden i synnerhet på skolornas områden. Icke-önskvärt beteende ökar förtret, oro, störning och skada. Det finns också ett behov av att snygga upp stadsbilden. Det är viktigt att skapa en enhetsplan för användningen av alla områden så att icke-önskvärt beteende inte uppstår. Alla på området ska ha en känsla av trygghet.

Enligt ordningslagen 2003 preciseras en allmän plats som a) vägar, gator, gångbanor, torg, parker, badstränder, idrottsplaner, vattenområden, begravningsplatser och andra motsvarande områden som kan användas av allmänheten b) byggnader, kollektiva trafikmedel och andra motsvarande platser, såsom ämbetsverk, kontor, trafikstationer, köpcentra, affärslokaler och restauranger som antingen under någon tillställning eller annars kan användas av allmänheten.

Det är möjligt att kontrollera användningen av en allmän plats fysiskt så som med inhägnader och belysning, övervakning, men också genom att med regler och program inverka på attityder.

Enligt resultaten i enkäten Hälsa i skolan 2021 finns det allt skäl att allt mer ägna uppmärksamhet åt de ungas välbefinnande. Delaktighet ökar aktiviteten och främjar upplevelsen av det egna välbefinnandet. I Loviisan Sanomat 28.10.2021 rapporterades det om de ungas önskemål om att få något meningsfullt att göra. Det är viktigt att få Lovisa stad till ett meningsfullt ställe för de unga att bo i. Utifrån resultaten i Move!-testen 2021 skulle det också vara aktuellt att öka motion som de unga anser vara meningsfull.

Det är viktigt att skapa rekreationsanläggningar med låg tröskel för ungdomar och brädsporsentusiaster, med hänsyn till stadens befintliga utseende och dess byggnadsbestånd. Det är allt skäl att få ett visuellt tilltalande ställe för unga att samlas och spendera fritid. Ett exempel på ett lyckat genomförande är Villmanstrand, där det finns en skateboardpark i stadens centrum på stadshusets gård.

#### Skateboardpark och graffitivägg

Giftig mark har konstaterats i området för den nuvarande skateboardparken. Den nuvarande skateboardrampen är också avlagset belägen. Det avlägsna

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Näringslivs- och infrastrukturmämnden	§ 137	28.09.2023

läget tycks ha bidragit till att icke-önskvärt beteende har ökat i området. Dessutom är den nuvarande skateboardrampen i mycket dåligt skick enligt användarna. Många unga och vuxna har framfört sin oro och sina önskemål om att skateboardrampen ska iståndsättas och att det ska finnas en graffitivägg för unga att använda.

Under hösten 2021 har en utomstående arkitekt och representanter för ungdomstjänsterna, planläggningen, lokalservicen och den lokala skateboardföreningen kartlagt möjliga platser för en skateboardpark i Lovisa. Enligt dessa representanter är den mest fördelaktiga lösningen för en skateboardpark för närvarande den nedlagda asfalterade och plana basketplanen utanför den nuvarande idrottshallen vid Lovisavikens skola. Motiveringen är att området är synligt och att det redan har sådan bra asfalt som behövs för en skateboardramp. Det skulle vara bra om det vid skateboardrampen skulle finnas en vägg för att möjliggöra graffiti. Då kunde graffitiklubbar organiseras för unga. Enligt en preliminär kartläggning skulle kostnaden för att bygga en skateboardramp på denna plats vara cirka 30 000 euro, då man använder element som kan flyttas till en annan plats vid ett senare tillfälle, till exempel till den nya idrottshallens gård.

Graffitimålning kan ordnas som klubbverksamhet på en laglig graffitivägg. En graffitivägg bidrar till att minska bristen på saker att göra och även till att minska olaglig graffiti och nedklottring. Unga som är intresserade av graffiti kan hänvisas till lagliga väggar, vilket minskar nedklottring av allmänna platser. I Helsingfors har till exempel lagliga graffitiväggar visat sig vara en bra plattform för unga att uttrycka sig på. Att bygga en graffitivägg är inte svårt i sig självt. Graffitiväggen skulle kunna placeras i området för den kommande skateboardparken.

Ungdomsfullmäktige håller på att utarbeta en enkät till de unga i Lovisa för att ungdomsfullmäktige ska få veta om de ungas önskemål vad gäller förbättrandet av deras välfärd.

#### Ett skyddstak för unga

De unga behöver ett ställe utomhus där de kan vistas och ladda mobiler. Det skulle vara bra att få ett skyddstak på något synligt ställe. Centralen för näringsliv och infrastruktur har kartlagt platser för skyddstak.

#### Finansiering

Nämnden för fostran och bildning beslutade (1.3.2022 § 24) att senare använda det anslaget på 94 000 euro som föreslagits för Isnäs skolcenter under 2022. Det finns skäl att överväga om detta belopp kunde användas till att göra en skateboardpark, en graffitivägg och ett skyddstak på Lovisavikens skolas gårdsområde enligt ett belopp som preciseras senare.

Alternativt kunde man överväga att flytta denna ärendehelhet till ett projekt för 2023, då helheten skulle bli bättre planerad och man även skulle kunna ansöka av regionförvaltningsverket om bidrag för byggande av idrottsplats.

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 137	28.09.2023

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 137	28.09.2023

#### Utlåtande av rektorn för Lovisavikens skola

En skateboardpark på området för Lovisavikens skola inverkar på elevernas parkeringsområde för cyklar och mopeder. Parkeringsområdet måste finnas en aning vid sidan, men ändå lätt att övervaka. Skateboardparken ska också vara väl belyst och kameraövervakad. Eventuell skadande av skolans lokaler får inte belasta skolans verksamhetsbudget.

Under sammanträdet hörs den koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Al-Far, välfärdsplanerare Hämäläinen, planeringsingenjör Peltola, planerare Qvis och Lovisavikens skolas rektor Paakkanen.

Föredragning

Direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Nämnden för fostran och bildning  
 a) besluter att det byggs en under år 2022 skateboardpark, ett tak och en graffitivägg i närheten av Lovisavikens skola.  
 b) välfärdsnämnden för kännedom.

#### **Behandling**

Välfärdsplanerare Päivi Hämäläinen, koordinerande uppsökande ungdomsarbetare Samira Al-Far, rektor Petra Paakkanen och på distans planerare Lotta Qvis deltog som sakkunniga i behandlingen av detta ärende klockan 18.20–19.05. De sakkunniga avlägsnade sig innan beslutsfattandet.

Jari Kekkonen föreslog understödd av Meri Lohenoja, Hanna Hurta, Kerstin Häggblom, Immo Stenberg och Thomas Rosenberg att ärendet återremitteras för ny beredning med motiveringen att man hinner planera projektet bättre och att det finns möjlighet att ansöka om regionsförvaltningsverkets understöd för byggande av idrottsanläggningar. Ändringsförslaget godkändes enhälligt.

Beslut

Nämnden för fostran och bildning beslutade enhälligt att ärendet återremitteras för ny beredning med motiveringen att man hinner planera projektet bättre och att det finns möjlighet att ansöka om regionsförvaltningsverkets understöd för byggande av idrottsanläggningar.

---

KUFRI 08.03.2023 § 37

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 137	28.09.2023

Staden ansökte inte 2022 om regionförvaltningsverkets understöd för byggande av idrottsplatser i och med att stadsfullmäktiges (14.12.2022 § 107) beslut om byggande av skateboardpark är riktad till 2024. Budgeten för 2023 innefattar 10 000 euro och ekonomiplaneåret 2024 inalles 110 000 euro. I sin helhet uppgår kostnadsberäkningen för skateboardparken till 120 000 euro.

Kultur- och fritidsnämnden godkände driftsplanen för 2023 under sitt sammanträde 11.1.2023, (§ 7). Det är allt skäl att projektplaneringsarbetsgruppen under 2023 kartlägger olika möjligheter för skateboardparken på ett sätt som involverar invånarna.

Projektplaneringsarbetsgruppens hjälp behövs även för upprättandet av ansökan av understöd för byggande av idrottsplats.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden beslutar för skateboardparkens del att

a) tillsätta en projektplaneringsarbetsgrupp, som har som uppgift att senast 31.8.2023 bereda minst två alternativa förslag till skateboardpark

b) kalla till projektplaneringsarbetsgruppen:

- en eller flera representanter valda av ungdomsfullmäktige
- välfärdsplaneraren
- chefen för kultur- och fritidsväsendet
- en eller flera tjänsteinnehavare utsedda av centralen för näringsliv och infrastruktur

c) välfärdsplaneraren är projektplaneringsarbetsgruppens sammankallare och sekreterare

d) projektplaneringsarbetsgruppen väljer inom sig en ordförande och kompletterar sig vid behov med sådan sakkännedom som behövs

e) samma arbetsgrupp, genom att komplettera sig själv, vid behov fortsätter sina sammanträden tills skateboardparken är färdigställd

f) ge ärendet stadsstyrelsen, nämnden för fostran och bildning och näringslivs- och infrastrukturnämnden till kännedom.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade för skateboardparkens del att

a) tillsätta en projektplaneringsarbetsgrupp, som har som uppgift att senast 31.8.2023 bereda minst två alternativa förslag till skateboardpark

b) kalla till projektplaneringsarbetsgruppen:

- en eller flera representanter valda av ungdomsfullmäktige
- välfärdsplaneraren



Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Näringslivs- och infrastrukturmämnden	§ 137	28.09.2023

- chefen för kultur- och fritidsväsendet  
- en eller flera tjänsteinnehavare utsedda av centralen för näringsliv och infrastruktur

c) välfärdsplaneraren är projektplaneringsarbetsgruppens sammankallare och sekreterare.

d) projektplaneringsarbetsgruppen väljer inom sig en ordförande och kompletterar sig vid behov med sådan sakkännedom som behövs.

e) samma arbetsgrupp, genom att komplettera sig själv, vid behov fortsätter sina sammanträden tills skateboardparken är färdigställd.

f) ge ärendet stadsstyrelsen, nämnden för fostran och bildning och näringslivs- och infrastrukturmämnden till kännedom.

#### KUFRI 06.09.2023 § 105

#### Beredning

Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138.

Projektarbetsgruppen har sammanträtt sex gånger, ordnat ett öppen informations- och diskussionstillfälle om förverkligande av skateparken. En förfrågan om placeringen av skateparken genomförts. På enkäten svarade 36 personer.

Till projektplaneringsarbetsgruppen har hört Leif Eriksson och Päivi Hämäläinen från centralen för bildning och välfärd, Suvi Peltola och Lotta Qvis från centralen för näringsliv och infrastruktur, Samuel Kauppi och Hermanni Niinioja från ungdomsfullmäktige samt Matti Suominen och Jaakko Aalto från Loviisan rullalautailijat.

Arbetsgruppen har arbetat med och undersökt fyra olika placeringsplatser där Casinoparken inte ansågs som lämplig.

Olssons park, Märlox bollplan och Gamla Strand ansågs vara beaktansvärda alternativ. Arbetsgruppen har listat positiva och negativa sidor med alla alternativ.

Olssons park:

Positivt: ypperligt läge, central plats, påverkar inte idrottshallsprojekt, en synlig plats, bäst plats gällande buller, bästa tänkbara med tanke på buller inga grannar nära, en bra plats enligt de som deltog i infotillfället och i enkäten, den gamla parkplanerings kunde nyttjas, skolan nära, bra trafikförbindelser.

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 137	28.09.2023

Negativt: detaljplanen (Strandbulevarden, rondellen). En placering närmare Tranbrunnsparken skulle vara möjlig, museimyndigheten kan ha en åsikt om förverkligande

#### Märlax bollplan

Positivt: grund finns och är hård, VU enligt detaljplansbeteckningen (område för idrotts- och rekreationsanläggningar), en synlig plats, avstånd till grannar, naturlig skugga, service relativt nära, nära Drottningstranden och den flytande bron.

Negativt: ungdomsarbetarna oroliga för störande beteenden, läget för avsides?, får ej påverka förverkligandet av hundparken, eventuell våtmark

#### Gamla Strand

Positivt: centralt läge, en naturlig form på markytan, en synlig plats, en bra plats enligt infokvällens deltagare och svaren från enkäten

Negativt:

dyrt grundarbete, kräver en helhetsplan för parken, grannarna är nära, museimyndigheten kan ha åsikt om förverkligande

Bakgrundsmaterial: Respons om läget på Lovisas nya skatepark

Bakgrundsmaterial: arbetsgruppens PM:s

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden fattar beslut om att:

- Olsson park är den primära byggplatsen för den nya skateparken
- Märlax bollplan och Gamla Strand är möjliga sekundära byggplatser
- kultur- och fritidsnämnden begär utlåtanden om byggande av en skatepark i Olsson parken av näringslivs- och infrastrukturnämnden och av nämnden för fostran och bildning
- byggande av skatepark beaktas stadens budget för år 2024

#### Behandling

Planläggningsarkitekt Lotta Qvis presenterade ärendet kl. 18.05-18.55 och hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden beslutade att:

a) Olssons park är den primära byggplatsen för den nya skateparken under förutsättning att parken förverkligas i samklang med omgivningen och att offentlig konst beaktas.

b) Gamla Strand är sekundär byggplats.

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Näringslivs- och infrastrukturmämnden	§ 137	28.09.2023

c) begära utlåtanden om byggande av en skatepark i Olssons park av närings- och infrastrukturmämnden och av nämnden för fostran och bildning.

d) byggande av skateparken beaktas i stadens budget för år 2024.

Paragrafen justerades omedelbart.

NLIN 28.09.2023 § 137  
556/12.05.00/2022

Beredning

planläggningsarkitekt Lotta Qvis, tfn 040 555 04 55, chefen för stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen, tfn 0440 555 403

Kultur- och fritidsnämndens begäran om utlåtande angående byggande av en skateboardpark i Olssonsparken

Kultur- och fritidsnämnden tillsatte en projektplaneringsarbetsgrupp (KUFRI 8.3.2023 § 37), som hade som uppgift att senast 31.8.2023 bereda minst två alternativa förslag till skateboardpark.

Projektgruppen bestod av två representanter valda av ungdomsfullmäktige, välfärdsplaneraren, chefen för kultur- och fritidsväsendet, två representanter från Loviisan rullalautailijat ry och två tjänsteinnehavare utsedda av centralen för näringsliv och infrastruktur (Lotta Qvis och Suvi Peltola). Gruppen har sammanträtt sex gånger, ordnade en öppen diskussionskväll och en öppen enkätförfrågan angående var skateboardparken kunde placeras.

De möjliga platserna där skateboardparken kunde placeras avgränsades först med hjälp av tekniska faktorer: skateboardparken skulle vara på Lovisa stads mark, planbeteckningen skulle vara tillåtande för en skateboardpark och skateboardparken fick inte hindra eller försvåra planerade byggnads- eller infrastrukturprojekt. Dessutom var goda markförhållanden att föredra.

De möjliga platserna för skateboardparken bedömdes sedan med hjälp av sociala faktorer som lyfts fram främst av ungdomsarbetare, men också skejtare, deltagare på diskussionskvällen och i enkätförfrågan: central plats med användare och synlighet kvällstid, icke bullerkänslig miljö, icke närliggande boendeområden, närliggande service, goda lättrafik- och kollektivförbindelser.

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 137	28.09.2023

Arbetsgruppen föreslog Olssonsparken som första förslag och Märlox bollplan samt Gamla Strand som reservförslag.

Olssonsparken uppfyllde alla tekniska faktorer, med nackdelen att östra delen mot Lovisaviken inte är parkområde utan gatuområde och att det finns en reservation till Strandbulevarden och rondell. Den möjliga platsen, som är närmare mot Tranbrunnsparken än mot Lovisaviken, är enligt Loviisan rullalautailijät ry ändå tillräckligt stor för skateboardparken. Av alla förslag uppfyllde Olssonsparken de sociala faktorerna bäst. Olssonsparken har parkhistoriska värden som intresserar museimyndigheten, men området är inte skyddat.

Märlox bollplan uppfyllde alla tekniska faktorer. Märlox bollplan uppfyllde inte till fullo de sociala faktorerna. Bland annat ansåg ungdomsarbetarna att platsen var förknippad med risker för liknande problem med störande beteende som nuvarande skateboardparken. Deltagare på diskussionskvällen ansåg att läget var alltför långt borta från boendeyråden såsom Fredsby. Området är emellertid tillgängligt med lätttrafik, service finns relativt nära och avståndet till boende ansågs också tillräckligt.

Gamla Strand uppfyllde till stor del de tekniska faktorerna. Strandbulevarden och historisk parkplanering begränsar området, och stadens tjänsteinnehavare ansåg att sandplanen behövs för framtida evenemang i centrum. Det möjliga området ansågs ändå vara tillräckligt stort. Teknisk riskfaktor var att markens material och bärkraft är okända och kan leda till dyr markberedning. Gamla Strand uppfyllde till stor del de sociala faktorerna. Den största nackdelen var närliggande boende; skateboardparken skulle troligen både höras och synas från hus och gårdar som vetter mot stranden. Gamla Strand har kulturhistoriska värden som intresserar museimyndigheten, men området är inte skyddat.

Olssonsparken uppfyllde kriterierna bäst och var även omtyckt på diskussionsmötet. Museimyndigheterna har informerats om alternativen, och de har meddelat att de gärna ser ett tätt samarbete med staden ifall Olssonsparken eller Gamla Strand planeras till skateboardpark. Platsen för skateboardparken önskas fastslås, eftersom man genom stadsfullmäktiges beslut 14.12.2022 § 107 reserverat 10 000 euro i budgeten för 2023 för planeringen av skateboardparken samt 110 000 euro för byggandet av skateboardparken under 2024.

Kultur- och fritidsnämnden (KUFRI 6.9.2023 § 105) beslutade att  
a) Olssonsparken är den primära byggplatsen för den nya skateboardparken under förutsättning att parken förverkligas i samklang med omgivningen och att offentlig konst beaktas  
b) Gamla Strand är sekundär byggplats

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Näringslivs- och infrastrukturmämnden	§ 137	28.09.2023

c) begära utlåtanden om byggande av en skateboardpark i Olssonsparken av närings- och infrastrukturmämnden och av nämnden för fostran och bildning

d) byggande av skateboardparken beaktas i stadens budget för år 2024.

Bakgrundsmaterial 1: Skateboardparksarbetsgruppens förslag 6.9.2023

Bakgrundsmaterial 2: Respons om läget på Lovisas nya skatepark, 31.8.2023

Föredragning	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturmämnden beslutar att understöda kultur- och fritidsnämndens beslut 6.9.2023 § 105: a) Olssonsparken är den primära byggplatsen för den nya skateboardparken under förutsättning att parken förverkligas i samklang med omgivningen och att offentlig konst beaktas. b) Gamla Strand är sekundär byggplats.
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturmämnden beslutade att understöda kultur- och fritidsnämndens beslut 6.9.2023 § 105: a) Olssonsparken är den primära byggplatsen för den nya skateboardparken under förutsättning att parken förverkligas i samklang med omgivningen och att offentlig konst beaktas. b) Gamla Strand är sekundär byggplats.
För kännedom	Kultur- och fritidsnämnden

---

**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 124, § 125, § 126, § 127, § 128, § 130, § 131, § 132, § 133, § 134, § 135, § 136, § 137**

**Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär**

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

## Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 129

### ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

#### Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

#### Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

#### Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa  
Besöksadress: Mariegatan 12 A  
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi  
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9–16.

#### Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs

- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

### **Protokoll**

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.